

Bilag I

Foreløbig oversættelse.

til overenskomst af 26. juli 1957 mellem den østrigske forbundsregering på den ene side og medlemsstaterne indenfor Det europæiske Kul- og Stålfællesskab og dette Fællesskabs Høje Myndighed på den anden side om indførelse af direkte internationale jernbanetariffer i transittrafikken med kul og stål gennem republikken Østrigs statsområde.

De østrigske forbundsbaners fragtandele.

De i overenskomstens artikel 2, stk. 3, forudsatte fragtandele for de østrigske forbundsbaner dannes på følgende måde:

1. Fragtsatserne i den almindelige for 20 t¹⁾ i den til enhver tid gældende østrigske lokal-tarif nedsættes med bestemte beløb for nedenstående godsarter:

Kul, koks, erts, giktstøv, råjern, råstål, halvfabrikata, bredbåndstål, varmvalset, af

en bredde på over 500 mm i ruller (varmvalsedede coils), til udvalsning, helfabrikata og skrot.

Ud fra disse satser dannes satserne i bi-klasserne for skrot samt for jern- og stål-produkter ved multiplikation med forhøjelseskoefficienten for 15 t 1,05.

2. De under punkt 1 nævnte nedsættelser i fragtsatserne i den fra 1. april 1966 gældende østrigske lokal-tarif andrager:

Godsart	Nedsættelse pr. ton i Østrigske Sch.	
Kul	6.20	
Koks	6.20	
Erts	5.30	
Giktstøv	5.30	
Råjern, råstål	5.30	
Halvfabrikata	5.30	
Bredbåndstål (varmvalsedede coils)	6.20	
Helfabrikata	7.10	
Skrot {	Forbindelse: Kufstein - Brennero/Brenner	12.20
	" : Salzburg Hbf - Taravasio Centrale	23.20
	" : Lindau-Reutl - Brennero/Brenner	33.20
	" : Simbach/Inn - Taravasio Centrale	30.20
	" : Passau Hbf - Taravasio Centrale	-

3. Enhver ændring i de i ciffer 1 indeholdte regler til dannelse af fragtsatserne og de i ciffer 2 forudsatte nedsættelser af fragtsatserne, skal, hvis de falder ind under fremgangsmåden i overenskomstens artikel 8,

aftales mellem den østrigske forbundsregering og medlemsstaternes regeringer og Den høje Myndighed, samt offentliggøres i Officielle Meddelelser for de Europæiske Fællesskaber.

¹⁾ For koks 15 tons.